

披日本軍服，流客家血液  
—台籍客家人在二次大戰的角色

姓名：管意皓

預定出國期間：99年8月1日至10月14日

預定出國目的地：中國大陸

## 一、計畫主題。

探詢台灣籍日本兵的路線與活動

## 二、動機與目的。

### 1. 爺爺的客語自傳手稿

臥病在床的爺爺已經不能言語，我們從去年起整理其陸陸續續以客語所寫的手稿，發現其前半輩子的風光有一段我們都不熟知的祕密（見附件一），那就是曾經參與日本軍隊前往海南島參加二次大戰（日本稱之為大東亞戰爭）。為了補足爺爺日記的不足，決定開始蒐集相關資料。

蒐集資料的同時也逐漸意識到這段歷史不是被台灣人淡忘，而是從來不曾提起。爺爺已經不能言語，相關網站和書籍又非常稀少，能告訴我，或是下一代子孫這段故事的人即將不復存在。遂有親自去探索全貌，將所得架設網站使其永久保存，並利用互動分享功能，讓更多人參與、補充，位台灣這段歷史做個交代。

### 2. 台灣籍日本兵的經歷

據所得資料，有的台灣人在皇民化運動之後，以身為日本人為榮，能夠獲得加入日本軍隊被認為是種榮耀。在爺爺的客語手稿中是這麼寫的，

「阿傳係單丁子，加上參與壯丁團、青年團活動又係在日本會社上班，從任何一個角度來看，阿傳都毋會被徵調，表面上係被徵調，

但實際上阿傳係自願要去介。日本文宣宣傳工作實際做得盡靚，夜之月光特別大又圓又亮；海邊介椰子樹隨風搖動，風景要幾靚有幾靚，分佢迷住了！青年人心神還唔穩定，阿傳介日人場長佐原先生勸阿傳毋好去，但我實在係忍不住，這係我要去南方介第一個動機。」

不過後來爺爺也寫到，實際到了戰場卻發現台灣人其實被日本利用了，其對日本的愛戴之心也因此頓減。爺爺能夠平安回到台灣，已經是萬幸。

有多人台籍日本兵當初是跟爺爺抱持一樣的想法，後來卻失望而歸。或是如目前我們教科書所寫，大部分的人都是被強迫前往？

### 3. 台籍日本兵的路線

台灣籍日本兵曾經去過哪些地方？爺爺自傳中提到的海南島是一個需要去了解的地點，其他在網路和書籍中查到的東南亞各地，是否有留下一些線索。是否有人還記得當時發生的事情？當地的博物館是否會記錄這樣的事情呢？

我希望可以了解台籍日本兵的路線，以及重要的地點。這些地點是不是有值得紀錄的事蹟呢？

### 4. 客籍台灣人在二次大戰中的角色

最為人所熟知的台籍日本兵，應該是所謂的「高砂義勇隊」。那麼客家人呢？客家人在這場戰爭中，究竟扮演甚麼角色？如果就爺爺的自傳所說，表現優秀的青年才俊才會被推薦進入日本軍隊，那麼他

們進入日本軍隊之後，是否有甚麼表現呢？在面對同文同種的漢人，以及無冤無仇的東南亞人，心中的想法是甚麼？

我希望可以了解客籍台灣人在二次大戰中，參加日本軍隊的角色為何？是否有像「高砂義勇隊」一樣值得流傳的事蹟？

### 三、實施方法

#### 1. 收集次級資料，建立部落格互動

運用 Web2.0 概念，建立專題資料收集與討論的部落格。一方面將我收集到的資料彙整，一方面希望藉由網路世界的連結，得到更多資訊提供者。透過網路互動分享的力量，可以使資料和觀點更全面性，不至於有所偏頗。

#### 2. 訪問當事人，獲得一手資料

訪問三位以上曾參與日本軍隊的台灣人，並且以客籍人士優先。透果訪問當事人，可確認次級資料的真實性。此外，可從爺爺手稿提到的人物著手，藉這些訪問中，也可補充爺爺手稿的不足。

藉由次級資料和一手資料，應該可以確認需要實際走訪的地點和路線。在有充分事前準備之下前往，才可避免無功而法的遺憾。

#### 3. 尋找蛛絲馬跡，實地走訪發生地點

計畫前往中國大陸、海南島、東南亞至少三個城市，探訪其博物館、事件發生地，並期望能訪問當地尚有相關記憶的人物。這些內容印證和補充也將透過網路設備放置於前述部落格，由於有實地的探訪

和證據，也將使這些資料更有流傳和使用的價值。

#### 4. 成立網站，永久保存

探訪完成後，希望建置網站永久保存相關影音、文字、素材，並成為相關書籍或影劇作者取材之用。

#### 四、期程表

即日起開始進行資料收集與整理，待計畫通過後即開始設立部落格與訪問相關人士。預計 99 年 8 月開始前往海南島，並視情況前往中國大陸或東南亞其他城市。99 年 10 月回國後著手網站建置，將資料完整呈現。

日期	地點	內容說明	備註
即日起~99.8	台灣	1. 設立部落格 2. 收集二手資料 3. 訪問相關人士	
99.8.1~10.14	海南島(三亞港)	1. 探訪相關地點 2. 參觀當地博物館 3. 訪問相關人士	視情況前往中國大陸或東南亞其他城市。
99.10	台灣	1. 整理資料 2. 網站建置	

## 五、經費概算表。

初估經費主要分為三大項目

1. 初期資料收集與部落格維護
2. 出國探訪與實地內容收集
3. 資料整理與網站建置

項目	說明	金額
學雜費	1. 展覽館門票 2. 資料收集相關費 3. 與訪問者聯絡費用 4. 部落格維護費用 5. 網站建置費用	150,000
交通費	6. 往返機票 7. 長途公車	80,000
生活費	1、食宿費用 2、零用費	75,000
保險費		500
手續費	1. 護照、簽證 2. 機場服務、兵險附加險	5,500
	總計	311,000

## 六、計畫可行性之評估

1. 爺爺的自傳手稿為最初的資訊來源，由此構思最初的探訪路線。
2. 訪問相關人士收集更多資料與路線。
3. 透過部落格設立，邀集更多網路上願意提供資訊人士。
4. 欲探訪城市當地的台灣官方機構或客家社團。

## 七、預期成效

1. 運用 Web2.0 概念，透過網路互動分享的力量，可以使資料和觀點更全面性，不至於有所偏頗。
2. 客家人在這場戰爭中，究竟扮演甚麼角色？表現優秀的青年才俊才會被推薦進入日本軍隊，那麼他們進入日本軍隊之後，是否有甚麼表現呢？在面對同文同種的漢人，以及無冤無仇的東南亞人，心中的想法是甚麼？
3. 客籍台灣人在二次大戰中，參加日本軍隊的角色為何？是否有像「高砂義勇隊」一樣值得流傳的事蹟？
4. 親自去探索全貌，將所得架設網站使其永久保存，並利用互動分享功能，讓更多人參與、補充，為台灣這段歷史做個交代
5. 探訪完成後，希望建置網站永久保存相關影音、文字、素材，並成為相關書籍或影劇作者取材之用。

八、其他。

附件一：申請人履歷

附件二：客語能力初級認證

附件三：鍾李傳先生自傳截錄